

KLUB STUDENATA
TURKOLOGIJE



ZAPISNIK

s izvanredne zatvorene 5. sjednice Skupštine Kluba studenata turkologije održane 27. svibnja 2019. godine (ponedjeljak) u prostoriji A-001 Filozofskoga fakulteta Sveučilišta u Zagrebu, Ulica Ivana Lučića 3, koja je počela u 17:00 sati

Pristuni članovi (34):

Nikolina Banić, Tadeja Barun, Paola Brunović, Lea Bobovčan, Petar Burum, Lejla Čaušević, Ana Donković, Paula Drenški, Matea Erceg, Sara Golub, Tarik Hajdarević, Bea Hrup, Jelena Jazvo, Luka Karaturović, Margareta Kuzmić, Ivana Mašić, Paula Mikšić, Iva Mrđen, Lucija Mrzlečki, Karla Novosel, Ajša Orlić, Antonio Pavić, Nika Perasović, Franica Radoje, Andrea Reljac, Filip Seferi, Sara Skok, Karla Šanje, Marko Šapina, Leonarda Šulentić, Rebecca Šušnić, Karla Zadro, Sara Žanetić i Lucija Žilić

Zapisničarka:

Jelena Jazvo (Anamaria Tokić ispričala se)

Na početku je Sjednice Predsjednik Kluba Marko Šapina predložio dnevni red predsjedatelja Sjednice, a isti je usvojen:

1. Verificiranje Zapisnika s 4. sjednice Kluba
2. Izbor članova Nadzornoga odbora
3. Rasprava o uvođenju članarine i njezinoj visini
4. Izbor Blagajnika Kluba

5. Revidiranje članova Kluba
6. Izdavanje potvrda o članstvu
7. Izvješće sa Sjednice Katedre za turkologiju
8. Sastavljanje poziva na suradnju klubovima studenata/sličnim katedrama u Bosni i Hercegovini (Sarajevo, Mostar, Zenica, Tuzla) te Srbiji (Beograd)
9. Projekt mentorstva brucovima
10. Radionice i pričaonice u ak. god. 2019/'20.
11. Filmske projekcije u ak. god. 2019/'20.
12. Organiziranje predstave *Aşka dair her şey*
13. Organiziranje izložbe *Türk Harf Devrimi Haftası* (fotografije, prijevod poezije, pisanje seminara...)
14. Dogovor o otvaranju bankovnog računa
15. Izlet Kluba u Tursku
17. Razno

1. VERIFICIRANJE ZAPISNIKA S 4. SJEDNICE KLUBA

Zapisnik jednoglasno prihvaćen.

2. IZBOR ČLANOVA NADZORNOGA ODBORA

Javile su se Lucija Žilić, Lea Bobovčan i Tadeja Barun. Izabrane jednoglasno.

3. RASPRAVA O UVOĐENJU ČLANARINE I NJEZINOJ VISINI

Predsjednik predlaže da članarina iznosi 15 kn po akademskoj godini i uvede se sljedeće akademske godine. Naveo primjere u drugim studentskim klubovima i istaknuo kako je riječ o prijedlogu profesora, koji je iznesen na sastanku Katedre. Jednoglasno prihvaćeno.

4. IZBOR BLAGAJNIKA KLUBA

Potkrepljujući izlaganje Statuom, Predsjednik objašnjava novonastalu potrebu za postojanjem Blagajnika Kluba. Otvorena je rasprava. Izabran Antonio Pavić za blagajnika Kluba, jedan glas protiv, svi ostali za.

5. REVIDIRANJE ČLANOVA KLUBA

Poslana lista u svrhu revizije članova. Predsjednik je istaknuo kako neaktivnim članovima ističe članstvo.

6. IZDAVANJE POTVRDA O ČLANSTVU

Članovi će na mail dobiti potvrdu da su članovi Kluba.

7. IZVJEŠĆE SA SJEDNICE KATEDRE ZA TURKOLOGIJU

Predsjednik pročitao zapisnik sa sjednice Katedre za turkologiju i pitao prisutne studente za njihova mišljenja. Lucija Žilić predlaže organiziranje simpozija. Paula Drenški pita jesu li profesori dali definiciju akademskih aktivnosti. Lejla pita kako profesori mogu zaključiti da naše aktivnosti nisu akademske ako nisu prisustvovali nijednoj. Predsjednik dodatno elaborira što se dogodilo na spomenutoj sjednici, navodi praktične razloge za suradnju Kluba s HTUP-om. Po Statutu Kluba legitimno je održavanje aktivnosti na lokacijama izvan FFZG, a neke aktivnosti nije bilo moguće organizirati na fakultetu (npr. tečaj turskih tradicionalnih plesova koji se održavao nedjeljom u 18 h kada je fakultet zatvoren). Članovi se načelno slažu s dosad rečenim. U planu je da se radionice hrvatskog i pričaonice nastave održavati u prostorijama HTUP-a, studenti se slažu s time. Predsjednik objašnjava različite vrste članstva u Klubu te zašto su na prošloj sjednici izabrana 2 počasna i 1 alumni član. Paola pita otkad profesori znaju za Klub, Marko kaže da im je slao mail prošle godine u travnju prije nego što je Klub ponovno pokrenut te su stoga bili obaviješteni, kao i Veleposlanstvo Republike Turske, TIKA, HTUP te bivši i sadašnji studenti turkologije, Institut Yunus Embre i Savez studentskih udruga FFZG-a. Navodi kako je rad Kluba javan i dostupan svima.

8. SASTAVLJANJE POZIVA NA SURADNJU KLUBOVIMA STUDENATA/SLIČNIM KATEDRAMA U BOSNI I HERCEGOVINI (SARAJEVO, MOSTAR, ZENICA, TUZLA) TE SRBIJI (BEOGRAD)

Ideja organiziranja konferencije na kojoj bi sudjelovale i turkologije iz susjednih zemalja (Bosna, Srbija, Makedonija...). Suradnja s turkologijama iz regije omogućila bi npr. studentima da nabave korisne knjige profesora turkologije iz drugih zemalja koje nisu dostupne kod nas. Marko pita kako bi studenti mogli sudjelovati na ovoj konferenciji, Andrea Reljac kaže da bi mogla izlagati seminar, predlaže se i sudjelovanje profesora. Predsjednik Kluba objašnjava praktične probleme - trebat će smjestiti studente i profesore iz drugih zemalja, osigurati im jelo i sl, za financiranje toga možemo prijaviti konferenciju kao studentski projekt pa na taj način

dobiti sredstva. Lucija Žilić kaže da se studenti mogu smjestiti i u domove. Paula i Tadeja se javljaju da zajednički izlažu seminar na konferenciji. Predsjednik Kluba pita s kime bi se trebala pokretati suradnja, članovi spominju Bosnu i Srbiju.

9. PROJEKT MENTORSTVA BRUCOŠIMA

Nastavit će se provoditi projekt mentorstva s kojim je započeto ove akademske godine. Poslana je lista (Prilog 1) da se upišu studenti koji žele sudjelovati na ovom projektu.

10. RADIONICE I PRIČAONICE U AK. GOD. 2019/'20.

Nastavit će se održavati, Marko potiče studente da dolaze na ove aktivnosti jer su zanimljive i korisne. Marko predlaže Haşima Koça, predsjednika TİKA-e i novog ravnatelja Yunus Emre Instituta koji bi trebao doći do kraja godine. Diplomirani turkolozi ili oni koji rade u struci isto mogu biti sugovornici; Leonarda Šulentić predlaže prevoditeljicu Elizabetu Rede, Nikolina Banić predlaže Janu Bušić. Studenti se slažu i s nastavkom održavanja radionica hrvatskog za turske studente na Erasmusu.

11. FILMSKE PROJEKCIJE U AK. GOD. 2019/'20.

Lejla predlaže da prikazujemo dokumentarce. Predsjednik Kluba ističe kako je važno da filmovi imaju podnaslove na turskome. Studenti predlažu da se s filmskim projekcijama nastavi kao i dosada. Profesori su savjetovali da se za cijelu iduću ak. god. unaprijed predbilježimo za dvorane, većini studenata odgovara utorak kao termin za filmske projekcije. Predsjednik predlaže da se projekcije održavaju svaki mjesec pretposljednega utorka.

12. ORGANIZIRANJE PREDSTAVE *AŞKA DAİR HER ŞEY*

Predstava bi trebala biti gotova do prosinca. Poslan popis (Prilog 2) da se upišu studenti koji bi se eventualno htjeli pridružiti. Osim glumaca potrebni su prevoditelji, šminkeri, tehničari za rasvjetu, rekvizite itd.

13. ORGANIZIRANJE IZLOŽBE *TÜRK HARF DEVRİMİ HAFTASI* (FOTOGRAFIJE, PRIJEVOD POEZIJE, PISANJE SEMINARA...)

Marko iznosi ideju izložbe. Članovi Kluba pozitivno dočekali. Fotografije s izleta u Tursku izložiti će se u auli Fakulteta ili ispred knjižnice, trošak izrade fotografija najavili smo profesorima. Uz izložbu, Marko predlaže da se naprave poster (kao oni izloženi ispred knjižnice), da se napišu 2-3 seminara na temu revolucije jezika i pisma te da se to onda pretvori

u plakata. Za otvorenje će se izložbe organizirati recitiranje turske poezije prevedene na hrvatski te hrvatski na turski. Poslan papir (Prilog 3) da bi se na njega upisali studenti zainteresirani za sudjelovanje u aktivnostima vezanim za Turk Harf Devrimi Haftasi.

14. DOGOVOR O OTVARANJU BANKOVNOGA RAČUNA

Predsjednik je iznio informacije o trenutnome stanju bankovnog računa: zna se da postoji jedan, otvoren u PBZ-u, no o njemu se ne zna previše. Čeka se rješenje iz Gradskog ureda za opću Upravu kojemu su Jelena i Marko predali Zahtjev za unos promjena u Registar udruga. Odradit će Marko i Jelena.

15. IZLET KLUBA U TURSKU


Poslana je lista (Prilog 4) da se upišu studenti koji su zainteresirani za izlet. Marko kaže kako su priče o izletu pokrenute u srpnju 2018. u razgovoru s glavnim koordinatorom TIKa-e, no konkretni su postupci glede organizacije izleta pokrenuti tek u veljači 2019. TIKa će financirati autobusni prijevoz. Predviđeno je da se izlet održi od 20. do 29. rujna 2019. godine jer je to tjedan nakon ispitnih rokova, a prije početka predavanja u novoj ak. god. Sara Golub pita jesu li objavljeni datumi upisa za diplomski, moguće je da će se poklapati s terminom izleta. Planira se smještaj u domu, Lucija Žilić pita je li moguć smještaj u hostelu. Marko pita tko je zainteresiran za izlet, velika većina studenata digla je ruku. Ako ne uspijemo organizirati smještaj u državnim domovima, kontaktirat ćemo hostele ili privatne domove. Marko predstavlja okviran program izleta. Pita studente da se izjasne žele li da u Beogradu ručamo svi zajedno ili svatko gdje hoće, studenti su za drugu opciju. Nastavlja s predstavljanjem okvirnog programa izleta. Planirana cijena izleta je oko 150 eura. Veleposlanik i njegova zamjenica obećali su da ćemo dobiti vize besplatno što nam puno pomaže jer bismo morali uzeti studentsku vizu koje koštaju 50 eura za razliku od turističke koja je oko 20 eura. Marko napominje kako načelno nema alkohola na izletu. Također daje još neke savjete glede osobne sigurnosti na izletu. Naglašava da je važno dolaziti na aktivnosti koje će biti organizirane na izletu i da treba poštovati vrijeme sastajanja. Oni koji kasne za svaku će minutu koju kasne morati dati po 1 euro. Nakon izleta poželjno je da studenti sudjeluju u post-izletnim aktivnostima (predstavljanje izleta i sl) Paula pita kad će se znati točan plan izleta, Marko kaže da je sve osim domova sigurno i da ćemo do 1.7. imati sve potrebne informacije. Rebecca Šušnić pita koliko će na kraju to sve koštati i koliko će koštati ako ne uspijemo dobiti dom. Lucija Žilić pita tko može popuniti mjesta u busu koja ostanu, Marko kaže da ne može nitko, najveću prednost u odlasku na izlet imaju aktivni članovi Kluba i da će biti korisno ako ostane

nekoliko slobodnih mjesta u busu jer ćemo iz Turske donositi kostime za predstavu i sl. Također će iz TIKA-e ići dvije osobe pa za njih mora biti mjesta, a možda će i iz Veleposlanstva ići netko. Paula pita tko od profesora ide, Marko odgovara da ide samo lektorica Kardas. Rebecca pita može li se odustati od izleta ako se prethodno zabilježila, Marko odgovara da to nije problem. Također naglašava da putovnice moraju vrijediti 6 mjeseci nakon izlaska iz Turske pa neka studenti provjere putovnice i također neka si uzmu zdravstveno osiguranje.

16. RAZNO

Nema.

U Zagrebu 27. svibnja 2018. godine



Marko Šapina